

# Серенада

Джозуе Кардуччі

Говорять зорі, пливучи над морем:  
"Не спи, вродлива Люно, подивися:  
Мандруємо ми світовим простором,  
Вродлива Люно, вище підведися!  
Ми спинимося, де мала кімната,  
Сестра лежить там наша, сном поійнята  
Сестру смагляву, що сіяє юно,  
Нам чарівник украв, о мати Люно!"

З горбів озвались пінії високі  
І край потоку вільхи тихolistі:  
"О зорі мандрівні і ясноокі,  
Які пусті розносите ви вісті!  
Вона з'явилась нам, як німфа, в травні,  
Де стрункостанний лавр і буки славні,  
І буде місце те повік привітне:  
Там соловій співає, роза квітне".

І затопають білі зорі в море,  
І гори, і долини — все німіє.  
Немов кімната, де печаль і горе  
Заснули людські, вся земля темніє.  
Яка коротка ніч, моя прекрасна!  
Уже щебече в лісі птиця щасна.  
Балкон твій білить майове світання,  
Душі твоїй бринить його вітання!